

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** IMBERAL SL 30B
- **Articolo numero:** 51121 D
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Trattamento di protezione bituminoso, contenente solventi, con buona adesione, per depositi mangimi e silos.
Prodotto destinato agli specialisti del settore.
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG
Heinrich-Hahne-Weg 11
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Informazioni fornite da:**
Abteilung: Produktsicherheit
Tel.: 02363 5663-0
EMail: info@hahne-bautenschutz.de
- **Numero telefonico di emergenza:**
Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,
Tel.: 0551-19240

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.



GHS09 ambiente

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
- **Classificazione di pericolosità:** N Pericoloso per l'ambiente
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
R 10 Infiammabile.
R 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
GHS CODE: BBP 30

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: IMBERAL SL 30B

(Segue da pagina 1)

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



N Pericoloso per l'ambiente

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

10 Infiammabile.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].

29/56 Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

· **Altri pericoli** Il prodotto non contiene idrocarburi policiclici aromatici, fenoli, nessun catrame e nessun.

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **Caratteristiche chimiche:** Miscela

· **Descrizione:** vernice bituminosa al solvente

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 64742-47-8	distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»	25-50%
EINECS: 265-149-8	 Xn R65;  N R51/53	
	R10-66-67	
	 Flam. Liq. 3, H226;  Aquatic Chronic 2, H411	

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

· **Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

· **Ingestione:**

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

· **Indicazioni per il medico:**

· **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: IMBERAL SL 30B

(Segue da pagina 2)

- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una sufficiente ventilazione
Tenere lontano da fonti di accensione
- **Precauzioni ambientali:**
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- **Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Tenere lontano da cibi, bevande e mangime per animali.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** Classe di stoccaggio (VCI concetto): 3A - Liquidi infiammabili.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: IMBERAL SL 30B

(Segue da pagina 3)

· **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

8052-42-4 asfalto (50-100%)

TWA	Valore a lungo termine: 0,5 mg/m ³
A4	, IBEp, (i)

64742-47-8 distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating» (25-50%)

TWA	300 mg / m ³ (metodo RCP)
-----	--------------------------------------

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

· **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Quando non è richiesta la ventilazione

· **Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Guanti resistenti ai solventi, crema protettiva

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Guanti resistenti ai solventi in nitrile o gomma fluoro (Viton).

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

480 min (nitrile), 480 min (Viton)

· **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.

· **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: correntemente

Colore: Nero

· **Odore:** Di solvente

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: -15 °C

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 145-200 °C

· **Punto di infiammabilità:** 41 °C

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: IMBERAL SL 30B

(Segue da pagina 4)

· Temperatura di accensione:	210 °C
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	0,3 Vol %
Superiore:	6,5 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	2 hPa
· Densità a 20 °C:	0,92 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Viscosità:	
Cinematica a 20 °C:	100 s (ISO 4 mm)
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	25-50 %
· Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

10 Stabilità e reattività

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Ha un effetto sgrassante sulla pelle.
- **sugli occhi:** irritabilità
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
- Tossico per pesci e plancton.
- tossico per gli organismi acquatici

(continua a pagina 6)

Stampato il: 21.08.2013

Revisione: 21.08.2013

Denominazione commerciale: IMBERAL SL 30B

(Segue da pagina 5)

- Pericolosità per le acque classe 2 (Autoclassificazione): pericoloso
- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.
- Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- Catalogo europeo dei rifiuti
- 17 03 02 miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- Numero ONU
- ADR, IMDG, IATA UN1139
- Nome di spedizione dell'ONU
- ADR 1139 SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (non viscosi), PERICOLOSO PER L'AMBIENTE
- IMDG COATING SOLUTION (Distillates (petroleum), hydrotreated light), MARINE POLLUTANT
- IATA COATING SOLUTION
- Classi di pericolo connesso al trasporto
- ADR
-  
- Classe 3 Liquidi infiammabili
- Etichetta 3
- IMDG
-  
- Class 3 Flammable liquids.
- Label 3
- IATA
- 
- Class 3 Flammable liquids.
- Label 3

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: IMBERAL SL 30B

(Segue da pagina 6)

· Gruppo di imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	III
· Pericoli per l'ambiente:	Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»
· Marine pollutant:	No
· Marcatura speciali (ADR):	Simbolo (pesce e albero)
· Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Liquidi infiammabili
· Numero Kemler:	30
· Numero EMS:	F-E, S-E
· Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	5L
· Categoria di trasporto	3
· Codice di restrizione in galleria	D/E
· UN "Model Regulation":	UN1139, SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (non viscosi), PERICOLOSO PER L'AMBIENTE, 3, III

15 Informazioni sulla regolamentazione

- Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi
VOC (EU): ai sensi della direttiva 2004/42/CE cat. A / i max. 420 g / l
- Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

R10 Infiammabile.

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals